

# PUNTO CANALIZZAZIONI

Attualità di

ISS Servizio  
Canalizzazioni SA

Autunno 2019

EDIZIONE SPECIALE



1969



2019



## Da 50 anni con voi!

Ricorre quest'anno l'importante traguardo dei 50 anni di vita della nostra azienda. 50 anni di crescita e costante impegno al servizio del Cliente.

Nel 1969 Giorgio Bernasconi ha avuto l'intuizione di fondare ad Agra l'attività che, partita con un solo camion ed un trattore, si è presto evoluta sulla sede di Agno per rispondere alle crescenti richieste del mercato. Nel 2002 ISS Svizzera rileva l'azienda, che diventa ISS Bernasconi SA: si tratta del primo passo assoluto di ISS nel settore dei servizi infrastrutturali. In continuità con il passato vengono mantenuti tutti i servizi, al contempo l'acquisizione consente il potenziamento del parco veicoli e l'introduzione di macchinari all'avanguardia. Negli anni a seguire, la collaborazione e lo scambio con le sedi del gruppo

di Boswil e Kägiswil rendono possibile l'introduzione di nuove competenze derivanti dalla decennale presenza sul mercato svizzero delle due realtà d'oltralpe. Nel 2009, l'integrazione in azienda della ditta Barassa SA di Biasca migliora ulteriormente la copertura capillare del territorio a sud delle Alpi.

Anno dopo anno, nuovi mezzi completano la flotta soprattutto in un'ottica di tutela dell'ambiente: pensiamo ad esempio al primo impianto mobile di trattamento delle acque reflue del Ticino e la speciale attrezzatura con fresa robotizzata per risanamenti molto particola-

ri. La tecnologia fa passi da gigante, e nuove soluzioni all'avanguardia per la manutenzione ed il risanamento delle canalizzazioni vengono messe a disposizione dei nostri Clienti. Esperienza e spirito innovativo fanno sì che la palette dei servizi si ampli costantemente e che soluzioni ad hoc possano essere sviluppate per rispondere alle esigenze più peculiari. Infine, la nostra risorsa più grande: la squadra ISS Servizio Canalizzazioni è cresciuta al punto tale da contare oggi 60 collaboratori motivati, competenti, orientati alla soddisfazione del Cliente.

Insomma, spegnendo le nostre 50 candeline non possiamo che trarre un bilancio positivo. Lo stesso ci auguriamo possiate fare voi ogni qualvolta vi prestiamo i nostri servizi!

**Davide Ferrari,**  
**Direttore**

EVENTO

## Un approccio a 360 gradi per la gestione delle acque



ISS Servizio Canalizzazioni supporta in qualità di partner Acqua360, congresso svizzero dedicato interamente all'acqua, in agenda il 26 settembre a Lugano.



È un approccio fuori dagli schemi quello dell'evento che si tiene ogni due anni a Lugano al Palacongressi. La SSIGA (Società Svizzera dell'Industria del Gas e delle Acque) e la VSA (Associazione svizzera dei professionisti della protezione delle acque) dal 2015 e sotto la sapiente direzione del coordinatore cantonale Ing. Raffaele Domeniconi, organizzano congiuntamente un congresso interamente dedicato all'acqua, vista nel suo ciclo completo, dove presentare e discutere aspetti della gestione, dell'uso, dello smaltimento e della protezione delle acque.

In questa cornice, ISS Servizio Canalizzazioni propone agli operatori del settore alcune innovazioni che riguardano proprio il ciclo dell'acqua nella sua interezza. I riflettori sono puntati sulla possibilità di risanare le condotte in pressione (impianti a pompaggio, che rispetto alle condotte a gravità sono sottoposte a sollecitazioni maggiori) non solo delle acque scure, ma anche

dell'acqua potabile. Questo servizio, che si rivolge principalmente alle aziende che forniscono e distribuiscono appunto l'acqua potabile, è reso possibile grazie all'utilizzo di materiali specifici sviluppati appositamente e che, combinati all'utilizzo di tecniche all'avanguardia, sono stati omologati per questo settore sensibile.

Un secondo focus riguarda la localizzazione georeferenziata delle condotte, resa possibile dall'utilizzo delle più moderne tecniche di ispezione televisiva geolocalizzata, l'elaborazione integrata dei dati elettronici e la registrazione diretta sui sistemi di informazione geografica (GIS) del Cliente. Combinando quindi le competenze del settore delle canalizzazioni e la geoinformatica, ISS Servizio Canalizzazioni è in grado di migliorare la qualità della valutazione dello stato di conservazione e la disponibilità dei dati, nonché di definire ancora in modo più preciso le eventuali esigenze di risanamento delle condotte. Questo garantisce significativi risparmi e un incremento di efficienza per il Cliente – proprietario dell'infrastruttura.

INTERVISTA



Ing. Raffaele Domeniconi, Coordinatore per la Svizzera italiana SSIGA e VSA

### Come è nata l'idea di questo congresso?

Guardando l'acqua da una prospettiva più ampia, considerandone il ciclo completo. Nonostante le aziende dell'acqua potabile e di depurazione partano da prospettive diverse, l'acqua è acqua: l'evento favorisce il dialogo tra attori che normalmente non si incontrano.

### Qual è il futuro? Aziende multiservizi e consorzi depurazione a braccetto?

Una gestione integrata delle acque è più efficiente sia dal punto di vista economico che in termini di qualità. La tendenza a potenziare comunicazione e coordinamento all'interno del ciclo, che porta benefici indiscutibili, è già rintracciabile in alcune nazioni come Italia e Olanda e sta prendendo piede anche in Svizzera. Ad esempio a Ginevra e a Bellinzona esistono già le aziende multiservizi.

### Qualche anticipazione per l'evento di quest'anno?

In accordo con l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM, un partner molto importante per il congresso) in base ai progetti attualmente in cantiere, tratteremo il tema della sicurezza – in termini di approvvigionamento idrico, protezione delle acque e difesa dai pericoli causati dalle acque. Nel corso della giornata vi sarà ampio spazio per discussione e confronto.

EVENTO

## Scenic Trail: un successo anche la salvaguardia dell'ambiente

ISS Servizio Canalizzazioni ha affiancato il Comitato organizzatore nella gestione dell'impatto ambientale dell'evento.

Si è svolta tra il 14 ed il 16 giugno la sesta edizione di Scenic Trail, competizione di trail running tra le più importanti e apprezzate d'Europa che si sviluppa sulle creste del Luganese partendo dall'arena della Capriasca, offrendo un panorama mozzafiato (da qui il termine «Scenic»). 3.000 partecipanti da 60 paesi si sono incontrati nella natura incontaminata delle cime attraversando boschi, corsi d'acqua e maggesi: una gestione accurata dell'impatto ambientale è stata compito importantissimo e delicato.



ISS Servizio Canalizzazioni ha supportato il Comitato organizzatore nella tutela ambientale costruendo una prestazione personalizzata. Ha garantito una gestione dei rifiuti ottimale grazie alla pianificazione e alla raccolta differenziata presso i punti di rifornimento lungo il percorso, alla distribuzione capillare di contenitori di raccolta su tutta l'area del Village, che è diventato pure una sorta di ECO-Centro con l'installazione di

un compattatore per lo stoccaggio dei rifiuti. Grazie alla collaborazione con i volontari sul posto, ha assicurato una logistica snella ed efficiente per l'evacuazione dei rifiuti, il trasporto dei materiali necessari allo svolgimento della manifestazione e il recupero degli effetti personali dei concorrenti dai checkpoint prestabiliti sul percorso di gara. Infine, ISS Servizio Canalizzazioni ha fornito

e gestito anche i servizi igienici mobili al Village e su alcuni checkpoint sul percorso di gara.

L'evento è così stato un successo sotto tutti i punti di vista. ISS Servizio Canalizzazioni è orgogliosa di aver supportato una manifestazione molto apprezzata, di grande valore per il territorio e la regione.

TUTELA DELL'AMBIENTE

## Obiettivo protezione delle acque

Soluzioni ad hoc hanno consentito di proteggere un torrente sensibile nel comune di Capriasca.

Nella verdeggiante Capriasca scorrono diversi corsi d'acqua, alcuni dei quali ospitano una specie particolare e minacciata: i gamberetti di fiume. In collaborazione con la SPAAS (Sezione protezione aria, acqua e suolo) ed il Comune, ISS Servizio Canalizzazioni ha dapprima offerto la propria consulenza, ed in seguito applicato una soluzione specifica appositamente sviluppata per tutelare queste acque «sensibili».

Nell'ambito della manutenzione delle caditoie stradali, la cui acqua sfocia nel corso d'ac-

qua che scorre tra la piscina comunale e il piazzale dell'ex caserma (riale Predabuglio), ISS Servizio Canalizzazioni ha svolto la pulizia servendosi pure di uno speciale tassello otturatore (pallone). Questo, applicato a tutto un comparto della rete prima di procedere con i lavori manutenzione, è stato ripulito da qualsiasi residuo prima di far scorrere nuovamente l'acqua; grazie a questa originale soluzione, è stato garantito un intervento di pulizia con zero rischi di intorbidimento delle acque del torrente a protezione assoluta dei gamberetti di fiume.



Inoltre, sempre in un'ottica di protezione dei corsi d'acqua, a seguito di ispezioni TV e prove di tenuta, ISS ha sostenuto le autorità comunali anche attraverso il risanamento di alcuni punti della canalizzazione comunale che presentava potenziali criticità.

**SIAMO QUI PER VOI**

Il team ISS Servizi Canalizzazioni è a vostra completa disposizione



**Davide Ferrari**  
 Direttore  
 davide.ferrari@iss.ch

**MANUTENZIONE CANALIZZAZIONI**



**Augusto Frusone**  
 Responsabile Area  
 augusto.frusone@iss.ch



**Guido Scaramella**  
 Supporter  
 guido.scaramella@iss.ch



**Walter Forastieri**  
 Supporter  
 walter.forastieri@iss.ch



**Roberto Chiocchi**  
 Supporter Ispezioni  
 televisive  
 roberto.chiocchi@iss.ch

**RISANAMENTO CANALIZZAZIONI**



**Cosimo Ciulla**  
 Responsabile Area  
 cosimo.ciulla@iss.ch



**Luigi Pesce**  
 Supporter  
 luigi.pesce@iss.ch

**TRASPORTI E SMALTIMENTO**



**Giuseppe Saracino**  
 Responsabile Area  
 giuseppe.saracino@iss.ch



**Eugenio Bosi**  
 Disponibile e Supporter  
 eugenio.bosi@iss.ch

**LA SQUADRA**

## Il team dedicato al risanamento si rafforza

Grazie all'integrazione nell'organico di un Supporter, l'area Risanamento è equipaggiata per rispondere al meglio alle esigenze del Cliente.

L'Ing. Luigi Pesce, ormai da diverso tempo parte della squadra ISS Servizio Canalizzazioni, è operativo a pieno regime nell'area Risanamento canalizzazioni come Supporter. La sua formazione come Ingegnere civile con specializzazione in idraulica assicura le necessarie conoscenze per affrontare la materia; allo stesso tempo, il suo percorso professionale ne completa le competenze rendendolo adatto al ruolo che riveste.

In qualità di Supporter, Luigi è infatti il punto di contatto per i Clienti, per lo più studi di ingegneria e privati, di cui è in grado di cogliere le esigenze per poter proporre la soluzione

più adeguata corredata da un'offerta. Unendo le competenze tecniche alle doti relazionali, si configura dunque come interfaccia tra il Cliente e la squadra ISS che porterà a termine l'intervento dal punto di vista operativo.

**L'Ing. Luigi Pesce, classe 1985, da gennaio 2018 è Supporter Risanamento canalizzazioni.** Come

Assistente Direttore di cantiere presso una società di ingegneria prima, e Capocantiere presso un'impresa di costruzioni generali poi, ha acquisito esperienza nella gestione dei lavori in termini di materiali e personale, nonché perfezionato la capacità di comprendere il linguaggio del committente.



**FORMAZIONE**

## Primo apprendista formato con successo!

Jose Antonio Nogueira Fernandes, primo apprendista presso ISS Servizio Canalizzazioni, ha concluso con un risultato molto positivo il suo percorso di formazione come Impiegato di commercio AFC, sostenuto magistralmente dalla maestra di tirocinio Antonietta Lardieri. A Jose è stato offerto di rimanere l'estate in azienda a praticare, per



poi partire verso nuove esperienze ed allargare i suoi orizzonti. Da parte di tutto il team ISS Servizio Canalizzazioni complimenti e tanti auguri per il suo futuro professionale!